

一个月发行一次，向您介绍神戸市的各种信息。

KOBE

神戸市信息月报 中文网络版 2021年9月



洋溢着浓郁艺术气息的神戸之秋

做好传染病的防御
尽情享受金秋之乐趣！



不明白区役所的各种手续以及
育儿补助金等情况时，请咨询
神戸国际交流中心(KICC)！

☎ 078-291-8441
(11种语言服务)



↑ 点按此码
进入网页！



编辑：神戸市市长室国际部国际课

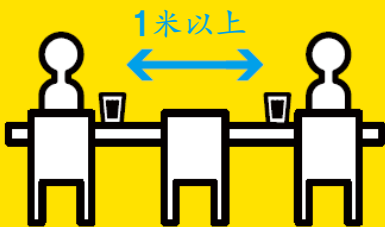
新冠病毒传染病 最重要防范措施

01 平常戴口罩



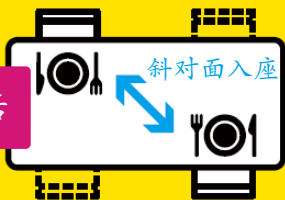
不摘下口罩讲话

02 吃饭时保持距离



说话时，间隔1米以上的距离

不大声讲话



斜对面入座

并排坐时中间空出一座位

有关新冠疫苗的通知

什么时候可以接种疫苗？



从8月31日开始，**12岁以上的人**可以开始预约接种疫苗。8月30日，12至15岁人的接种券已经寄出。(11岁的人，在迎来12岁生日的下一个个月寄出。)

12~15岁的人，建议前往平日里常去就诊的诊所、医院接种。原则上需要监护人陪同前往接种(打电话预约)

怎样预约接种疫苗？

请咨询常去就诊的医院或给您诊病的医生。

没有常去就诊的医院或医生时，可以通过网上或电话(078-277-3320)预约。

点按此码
网上预约



点按此码
进入多种语言预约方法的介绍



在哪儿接种疫苗？

可接种的地点记载在预约日程安排的页面上。

使用的疫苗会因接种会场而不同。**使用辉瑞 (Pfizer) 或莫德纳 (Moderna) 疫苗。**



高中生的住院治疗费将开始免费！

针对孩子的门诊费和住院费的自己负担部分，神戸市的“儿童医疗费补助”制度会进行补助。10月开始，高中生的住院治疗费开始免费。



医疗费の自费部分

	门诊	住院
0至2岁	无自己负担(免费)	无自己负担(免费)
3岁至初三的学生	按照每一家医疗机构、药局等 ·1天最多400日元 ·每月从第三回开始 无自己负担(免费)	无自己负担(免费)
高1至高3的学生	负担30% (没有补助)	(10月开始) 无自己负担(免费)

需要申请。申请方法等，请点按此码！

(日语记载)



变化中的神户

神户塔重新整建后期待再现雄姿

因重新整建工程，神户塔将于9月26日（星期天）开始一旦停止营业。

预定在开业60周年的2023年重新开业。整建后的屋顶上，将会建成360°的“展望走廊”，漫步一周，港湾城市神户的美景尽收眼底。另外、4层还设有可一览神户港的观景台。



Sankita Amore广场的整建

在三宫车站北侧，通称为“Paiyama”的广场经过整建后，作为市民新的休憩场所，在今年10月上旬重现新颜。

“Amore”是意大利语“所爱之人”的意思



新建名谷图书馆

除藏书5万册外，还设有可使用Wi-Fi的座位、「亲子谈话室」等。



尽享六甲山艺术之美！

六甲Meets Art艺术漫步



六甲山作为大自然的舞台，展示着丰富多彩的艺术作品。美丽的风景和幽雅设施，将伴随您和您的孩子漫步在艺术的海洋。

。

日期: 9月11日(周六)至11月23日(周二/节日)

入场券: 大人 2500日元

孩子 1000日元

举办日期等详细信息
请点按此码! →



Art work: 長井朋子《小さな家 The Little House》2021

©Tomoko Nagai.Courtesy of Tomio Koyama Gallery/Photography: Akira Yamaguchi / Design: Akihiro Hama (KOBE DESIGN CENTER) / Place:六甲高山植物園